

★ அதிகளுக்கு வழங்கப்படும் பானமா  
வளிச்சந்தையில் செல்வதைத் தடுக்க  
கரைத்து வழங்க பரிச்சார்த்த முயற்சி

திலகம், ஈடுபால்களேயோடு பிரதேசங்களிலிருந்து இடம் பெயர்ந்த குடா நாய் டுன் பல்வேறு முனாம்களிலும், நங்கியிருக்கும் இடம் பெயர்ந்தோருக்கு வழங்கப்படுகின்ற பால் மாவகைகள் வெளிச் சந்தையில் விற்பனை செய்யப்படுவதாக தெரியிக்க படுகிறது, அதன் காரணமாக இடம் பெயர்ந்தோர் முனாம்களில் தகுகியிருக்கின்ற முந்தைகள், கர்ப்பினித் தாய்மார் போதிய சந்தை -04 ஆம் பகுதை பார்க்க

பக்கங்கள் நாண்து

விலை ரூபா: - 5 - 00

# ପ୍ରକାଶନକାରୀ

மாத 05 முன் 306 பிரசேரப்பதி ஜப்பா 29 (13.11.1991) வெள்ளி

★ புனர்வாழ்வு அமைச்சின் செயலர் புதிய நிபந்தனை

# இந்தியாவிலூந்துத்தூக்கம்பும் அகத்கள்

# சுத்தியக் கடதாசி சமர்ப்பிக்கப் படவேண்டும்!

இந்தியாவிலிருந்து திரும்ப விருப்பம் தெரிவித்துள்ளது தமிழ் அகதின் முலங்கா அரசுக்குச் சத்தியக் கடதாசி சமர்ப்பிக்க வேண்டும் என நிபந்தனை சீதிக்கப்பட்டுள்ளது. இத்தகவலை நேற்று செய்தி யாளர் மாநாட்டில் புனர்வாழ்வு அமைச்சின் செயலாளர் கிறிஸ்தி டி சில்வா வெளியிட்டுள்ளார்:

தமிழகத்தில் தங்கியுள்ள இரண்டு இலட்சம் அகற்றினில் ஓர் இலட்சம் அகற்றிக் கொண்ட திரும்ப விரும்புகின்றனர். என்குறி பிட்ட கிற்கரி டி சிக்வா இலங்கை திரும்பும் அதிகள் தாய்வீத வற்புறுத்துமின்ற நமாவே நாயகம் திரும்ப கூடுமாற் என கையெழுத திட்ட சத்தியக் கடதாசிலை பூர்வங்கா அரசுக்கு சமரிப்பு

ஜேர்மன் செல்லவிருந்த  
இரு தமிழ் இளைஞர் கைது

போலிப் பிரயாண ஆவணங்களும் ஜேர்மனி செல்லும் பொலிடம் ஒப்படைத்தனர். ஒருவர் போலி விராவுடனும் மற்றவர் போலிக் கடவுச் சீட்டும் ஜேர்மனி செல்ல முடிவு கூடியகூன்மான நிலைய குடிவரவு அடியக்கல்

## ஹோட்டத் தொழிலாளர்கள்

ஒரு பக்கச் செய்தி வழங்கும் முயற்சி இனிப் பலிக்காது  
 ஆசியப் பிராந்தியத்தில் தொலைக்காட்சி  
 ஒளிபரப்பில் புரட்சிகர மாற்றம்

ஆதியம் பிராந்தியத்தில் இருவரை காஸ்மூல் தலைமுறையான தொலைக் காட்டி சிச் சேவையை மாத்திரமே காணக் கூடிய வாய்ப்பினைப் பெற்றிருந்த மக்களுக்கு, இனி மேல் வானிலிருந்தும் தொலைக்காட்டி ஒளிபருப்பினைக் காணும் காய்ப்பு ஏற்படவ் போகின்றது. தொலைக்காட்டிச் சேவை செயற்றுக்கூள் மூலமாக ஆசிய மக்களுக்கு பி. பி. எனி மூலம் அறிமுகமாகியிருக்கும். இது - 04-ஆம் பகலம் பாரிக்க

திருமூலா சபாக்கரம வந்யோகம

ப. நோ கூட்டுறவுச் சம்ஹங்கள் முன்ம் சவர்க்காரங்களும், சமவைப்பவுடர்களும் விற்பனை செய்யப் படவிருக்கின்றன. இதற்கான அனுமதி யாழ் செயலகந்தின் செய் திட்டப் பணிப்பாளர் தெ. பத்மநாதனால் ப. நோ. க. சம்ஹங்களுக்கு வழங்கப்பட வேண்டு. குடும்ப அங்கத்தவர்களின் என்னிகைக்கு ஏற்ப இவை வழங்கப்படவிருக்க பதாகவும், ஒரு சவர்க்காரந்தின் விலை 13ரூபா 50 ரூபாகவும் விற்பனை/செய்யப் படவிருப்பதாகவும் மேறும் தெரிய வருகின்றது. இவ்விதிநோயாத்தை மேற்கொள்வதற்காக நேற்று ஆறு ப. நோ. க. சம்ஹங்கள் சவர்க்காரங்களையும் சுலக வப்பவுடர்களையும் எடுத்துச் சென்றிருப்பதாகவும்,

# மூலம் விழுது

॥కుమార వింతాఫ

பிக்கவேண்டும் என்றார்.  
இவ்வாறு அகதின் உறுதி  
மொழி நந்தாலே ஐ. நா.  
அகதின் உயர் நூலில்  
ஏராவயம் (பு. என். எச். சி.  
ஆர்.) மூலம் இலங்கைக்கு  
புள்ளவாழ்வு நிதி கிடைக்கும்  
—04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

## ஸ்ரான்லி திலகரட்டா புகார்

எனது ரபர் சீலை உபயோகித்து  
தபால்கள் அனுப்பப்படுகின்றன

முன்னாள் சபாநாயகர் கூரான்லி திலகரட்டணாவின் பெயருடைய நபர் தினைப் பாங்கிதழ கடிதங்கள் அலுப் புப்பட்டின்னாகாத அவர்கெய் வகுகின்றனர் இந்த நபர் திலுடன் அலுப் பயிட்ட தில கடிதங்களும் பொருளாகினால் கைம் பற்றிப்பட்டிருள்ளன.

# கடும் மழைாரணமாக வன்னிப்பதை அகறிகள் அவுலம்

நடைந்த சில நாள்களால்  
பெய்யும் அடை மழையினால்  
கிளிநொச்சி, மூடுவதை தீவு  
பகுதிகளில் உள்ள அதிகள்  
பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன.

100 | தங்கள் உதவியில் | ...இது மனம் பற்றியது

**இந்து ஆலயங்களில் இராணுவம்**

மட்டக்களப்பு பகுதி யில் மூன்று ஆலயக் கட்டிடங்களில் ஒரு வருத்திற்கு மேலாக இராணுவம் தங்கியுள்ளதாக ஆலய நிதிய புரை என்ற தடைப்படிவருகின்றது.

மட்டக்களப்பு திருச்சுறை யமைன் கோவில், கொத்துக்குளம் மாரியம்மன் கோவில்,

வைரிரதை மாமகங்கேவிரர் ஆலய தீர்த்தக் குளங்களைக் கட்டிடம் ஆகியவற்றிலேயே இராணுவம் தங்கியுள்ளது.

மற்றும் இந்த இளைஞர் சேவை கூட்டுத் திறும் இராணுவ முகாம் இயங்கி வருவதாகவும் தெரியுகிறப்படுகிறது.

பூநகரி, கௌதாரிமுனைப் பகுதியில்

கௌமரிப்பம் கோயில், திரு.

## தொழிலாளர்கள்

### 20 ஆம் நீதியில் வேலை நிறுத்தம்

5 லட்சம் தொட்டத் தொழிலாளர்கள் இம்மாதம் 20 ஆம் திங்கி ஒடு நாள் அடையாள வேலை நிறுத்தம் செய்யவன்னனர்.

பன்னிரண்டு தொழிற்சங்

### மாவீரர் நாள்; எழுச்சி வாரம் இன்று முதல் அனுஷ்டிப்பு

தமிழ் மாவீரர் நாளை எடுப்பதோண்டாடுவது? என் பது பற்றியும், மாவீரர் வாரத் திடை செய்யவேண்டிய வேலைகளை ஒழுங்கவேப்பது பற்றி மக்கள் மத்தியில் எழுச்சியை ஊட்டுவதற்காகவும் இன்று 15-ம் திங்கி முதல் 21-ம் திங்கி வரை மாவீரர் எழுச்சி வாரம் அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது.

இன்று முதல் வட்டவை தோறும் ஒரு வராத்துக்குள் இரண்டு கூட்டங்களை நடாத்தி முடிப்படுத்த, பல சூத்தரங்களும் இந்நாள் களில் நடாத்தப்பட்டுகின்றன.

இக்கூட்டங்களில் அனைத்து மக்களும் தவறாது கூந்து கொள்ளும்படி தமிழ் மரப்

எங்களின் தொழிலாளர்கள் இந்த வேலை நிறுத்தத்தில் கடுபடவின்னனர்.

சம்பந்தமாக உயர்வு, மாதாந் தச்சம் பளத்திட்டம், தொழிற் —04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

பெயருடைய ரூபர் தீவைப் பய்ப்பட சில கடிதங்களும் பாலித்து வடதங்கள் அலுப் பய்ப்பட்டுள்ளதாக அவர் செய் பற்றப்பட்டுள்ளன.

தொழிற்சங்க எம். பிபார் கார் விசாரணை செய்த —04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

**ஸ்ரீலங்கா இராணுவம்**

### புளிகள் முகவை கைப்பற்றினாலும் தக்கவைக்க முடியாது

“ஸ்ரீலங்கா இராணுவம் முகவைத்தீவுக் காட்டுப் பகுதி பில் புளிகளின் இரண்டொரு முகாம்களைக் கைப்பற்றி நியாக்க கூக்குக்கு கூறுகின்றது. அப்படி மிருப்பினும் கூட அது பெரிய காத்தனையெனக் கூறமுடியாத

இக் காட்டுப் பகுதியில் அவர்கள் கூதும் அந்த முகாம்களை அவர்களால் நீச வைத்து கொள்வது மிகவும் கடினமே.”

இவ்வாறு புரோண்ட் கெளன் இதழில் வெளிபார்க்கட்டுரை —04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

சூநகரி, கெளதாரிமுனைப் பகுதியில்

### 1000 ஏக்கர் பயிர்ச் செய்கை பாதீப்பு; பலரும் பரிதவிப்பு

ஸ்ரீலங்கா இராணுவ நடவ காடு, வண்ணித்தனை, வினா வட்டகையினையுத்துப்பாரி, சிறுடை, கங்குளை ஆகிய கெளதாரிமுனை, வெட்டுக் ...04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

### ரூபவாஹினியும், வாணானியும் ராஜினாமாவை அறிவிக்கவில்லை

நாம் எது அமைச்சர்பத விகாரை ராஜினாமாச் செய் தற தொடர்பான செய்தி களை குபவாஹி வினியோகி விகாரை அவை ஜனாதி பதியின் செய்திகளையே மக்களுக்குத் தெரிவிக்கின்றன. மக்களுக்கு நாட்டில் என்ன நடக்கின்றன என்பது தெரிவிக்கின்றன.

இவ்வாறு தெரிகிக் கிடக்க பெற்ற கூட்டமொக்கிற பேசிய முன்னாள் அமைச்சர் விவித் துதுவை முதல் கூறினார்.

தொடர்ந்து பேசிய அவர், ஜனாதிக்கும் பேசுகிறார் ஜனாதிபதி ஆவாகி நாட்டில் ஜனாதியை இல்லை, சுதந்திரம் ...04 ஆம் பக்கம் பார்க்க

## யாழிப்பாணத்தீல் இறந்த ராணுவ சீப்பாய் | பெண்ணாக மறுபிறப்பு எடுத்துள்ளார்!

1986 இல் யாழிப்பாணத்தில் மரணமான இராணுவசிப்பாய் பெண்ணாக மறுபிறப்பு எடுத்துள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படும் சம்பவம் ரம்புகளைப்பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளது. இச்சம்பவம் பற்றித் தெரியவருவதாகவு: பிலிங்கள் வார்த்தா என்ற இணைஞர் 1984 ஏப்ரல் 24 இல் பிறந்தார். 1985 மே 20 ஆம் திங்கி ஸ்ரீலங்கா இராணுவத்தில் இரண்டாண்து 1986 தான் 6 இல் இவர் மாழ்ப்பாணத்தில் மரணமானார். இவர் உடாகமவைச் சேவர்ந்தவர். ரம்புகளைப் பில் பிறந்துள்ள முன்று வயதுச் சிறமியான துநிதாஹோயாவின் தனது பூர்வீகம் பற்றி விவரிக்கிறார். தான் சிபாபாயா இந்துஇறந்தாகவும் தான் முன்புவிசித்த விடுதியில் அடையாளம்கொண்டும் அவர் தெரிவித்தார். 04-ம் பக்கம் பார்க்க



1987 இல் எம். ஜி. ஆர். காலமான போது அவர்டெவ்தத்தை நாங்கிய பீரங்கிய வண்டியில் குறித்து ஜியலிதாவைப் பிடித்துத் தள்ளியதற்காக சென்றாதம் பொனில் மூன்னாள் எம். என். ஏ கே: பிராமணிங்கத்தை கை துசெய்து புகார் கொடுத்த இரண்டு வருடங்களுக்குள் ஒற்றுபத்தினிலை நாளை செய்யப்படாதநால் வழக்கு தள்ளுபடி செய்யப்பட்டது ஆனால் முதலமைச்சர் விடுவதாயில்லை. யார்ந்து மன்றத்தில் அப்பில் செய்திக்கொள்ளார்.

அவரது அதிகார பலிமிடத்தில் மூத்தப்பளி கண்ணா  
க்கிட அரசில் உள்ளதற்கென்றால் செய்யராயின் குழுதே வே, நாச  
ாசன். அவரது ராஜினாமா மறுக்கப்பட்டது பிறகு  
ராக அலுவலகம் தொகை பெற்று வழக்கில்  
நோட்டர்பாக நாசுராசன் கைது செய்யப்பட்டார்.

எதிர்க்கை சித் தலைவர்களின் தொலைபேசி கண  
உட்டுக்கேட்ட அரசு உத்தரவிட்டது என்று தி. மு. க  
னின் பத்திரிகை தெரட்டாபாளர் ஆலடி அருணா குற்  
ஞ்சாட்டியபோது, அவர் மீது மாண்நல்லட வழக்குத்  
தொடரப்பட்டது. இது குறித்து சிகிட்டையர் வெளிப்  
விட்ட நகரேன் ஆசிரியர், வெளியிடுபவர், நிறுபர்,  
ஏது செய்யப்பட்டார்கள்

கிடைவதற்குட்ட வீலி ஆஃப் இந்தியா போன்ற நாடுகளிலைக்கணக்கூட அவர் சுட்டுவீட்டுத் தயாரா வில்லை. சட்டமன்றத்தில் நடந்த சில நிகழ்ச்சிகள் நித்த செய்து கர்க்கைக்குரிய விதநிதிகளையிட்டு வெளியிட்டு நிர்ணய அதன் மீது நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என அவர் பாநாயகரை கேட்டுக் கொண்டார்.

தி மு. க. அரசு தொடர்பில் நலவாழ்வுத் திட்டம் கணக்கை ரத்துச் செய்தார். கருணாநிதி துவக்கிய ஆசிரோவிடர்களுக்கான வீட்டு வசதி திட்டத்தைச் சூடு விறுத்தி வழங்கார். எவ்வாவற்றையும் வீட்டு முக்கியம், மீழ்நாடு இ. காங்கிரஸ் தலைவர் வாழப்பாடு ராமராத்தி மீதான கிரியீக் வழக்கு வாபஸ் பெறப்

விம னநிலையத்தையே இச்  
காங்கிரஸ் தெரிவு செய்துள்  
எது.

தென்றும் தாவதினிலையையுடைய  
நோட்டின், தென் பத்தி  
ம், தமிழ்மூலப்பகுதிகளில்  
தொடர்ந்த மழு  
து வருவதாவதும் தூ  
எதெரிச்சிகின்றன  
நிதிய தகவலான்றின்  
தென் தமிழகத்தை  
ப பகுதிகளில் 85-90  
கமீற்றர் வேகத்தில்  
விசொம் என எச்சரிச்  
நித்தை.

ஏரசுக்கும்மொழி ஆண்களும்;  
ஷு உறுப்பினர்கள் நியமனம்

சுக்குஞ்சாதிப்பியா அறு  
நியமி கப்பட்டுள்ளனர்.

நாள் செயலாளர் எஸ் எம் ஜிப்ரி, ஓய்வுபெற்ற பொறி பீவலாளர் பி ரி மாணிக்கம் ஆகியோர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அரசு கழும் மொழி சுட்டு  
தந்தை அமு கிபுக்குவதற்  
கான கல அதிகாரங்களும்  
இக்குழுவிற்கு வழங்கப்படு  
கூடுதல்.

ஏற்கும் பறவைகள் என்னும் சொல்லப்பட்டிருத்தி வருவதை சொன்னையிலிருந்து விவரம் முடியக்கூடியது. ஆயுதக்கடத்தல் அப்பகு சிங்கப்பூரிலிருந்து புறப்படுவது அம்பலமாகியுள்ளது, கைகளில் பறவைகளை விட்டு வருவது சொல்லப்பட்டிருத்தி வருவதை சொன்னையிலிருந்து விவரம் முடியக்கூடியது. ஆயுதக்கடத்தல் அப்பகு சிங்கப்பூரிலிருந்து புறப்படுவது அம்பலமாகியுள்ளது, கைகளில் பறவைகளை விட்டு வருவது

பற்றப்பட்ட படகில் 100  
வணக்கான பொருள்கள்  
இருந்தன. இவற்றில் 144  
மொத்த வசூல்வான  
சொல்லத் தொடர்பு கால்

ஏதாவது தொடர்பு எம் முக்கியமானது. போன்ற தலைக்காணலும் இந்த வெளியிட்டுள்ளது.

தூத்சாலைகளையும் தூழலையும்  
சுக்தமாகப் பேணப் பணிப்பு

விப்பனீ பராளர்களே  
பொறுப்பேற வேண்டும் என  
வும் இதெநாடர்பாக் அரசு  
கட்டிடங்களை நிர்வகிப்பதும்,  
ராமரிப்பதும் எனும் பொரு  
ளங்கிய நெநுக சிரைசிலி  
இவர்களுக்கு அனுமிகவுக்  
க்கப்பட உள்ளதாகவும் அவர்  
அறிவித்துள்ளார்.  
இக் கட்டிடப் பராமரிப்பை  
நெடுபாரப் பாரி வையிட

உயர்திகாரிகள் எந்தோறும்  
வருடத்தெலாம் எனவுக் அவர்  
அறிவித்துவிட்டார். (15)

# மேற்கு ஜோமன் 'செல்விக்' மாகாணத்தில் அகதி அடைக்கலம் இனி இல்லை!

மேற்கு ஜேர்மன் மாகாணமான செகியலிக் - ஹாஸ்டினில் இனி வெளிநாட்டு அதிகம் அனுமதிக்கப்படமாட்டார்கள் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

சேர்மனியின் 16 மாகாணங்களில் பெரும்பாலானவற்றில் டெள்ளதூப் போலவே அடைக்கலம் கொரும் அகதிகள் அங்கும் நிரம் பிடியள்ளனர்.

இந்த அகதிகள் கிழக்கு மாகாணத்திற்கு அடுத்த வாரம் மின்டும் திரும்பிக் கென்றுவிட வேண்டுமெனவும் இன்றேல் அவர்களின் அகதி விளைவப்பட்டு நிராகரிக்கப்பட்டு நாடுகூத்துப்படியாக்களைவும் மேற்குமாகாணப் பிரதமர் பிழேரன் எங்கோம் எச்சித்துவார்

# நீசுக்குறையில் புதை மாற்றம்

இன்னும் சில மாதங்களில் அரம்ப நீதியன்றங்கள் மலைக்கிரேட் நீதியன்றங்களுக்குப் பதிலாகப் புதிய சிறிய நீதிமன்றங்கள் ஏற்படுத்தப்படவுள்ளன,

அதிபர் பிரிவுகளிலும் இனக்கூறு  
கைப்பாள் நிறுவப்படவுள்ளன.  
இப்போது 110 இனக்க கைப்பாள்  
ஏன் நிறுவப்படுவதுண்டு  
வும் நிதியமைக்கர் ஹம்தீ

‘மாவீரர்களின் இரத்தத்தினால்  
நம்மண்மேலும் செம்மையாகிறது’

கோட்டத்தின் விடுதலைக்காகத்  
தியைபே தின்றவர்கள், எதிர்  
வாழ்வதற்கு பிரதிகாரம் போட்டது  
**ப் போட்டி**  
**மாவட்டம்**

மேம்படுத்தும் நோக்க  
குழின் அபிவிருத்தியை,  
ஏனைக் குறையப்படுத்  
டும் மேற்படி போட்டுவை  
எ வழிக் கதற்கும்  
  
எவ்வும் பங்குபற்றலாம்-  
  
ஏர்சாங்க அதிபருகிஞர்  
  
நாதரண தாளிக் கிள்  
யவோர் எடுக்கும் முடிவு

நமிழ்மூர்க்கார் நான்  
தொடர்பாகத் தமிழ்மூர்க்க  
ஞறவுகி கொள்கை முண்டெ  
பெயுங் பிரிவின் பிரதிப்  
பொறுப்பாளர் கண்ணார்  
வாஞ்சிநாதன் ‘புலி களின்  
ஞூரு’ வாணையில் ஆற்றிய  
உறையில் இவ்வாறு தெரிவித  
தார்.

நமது தெனியல் களாடியான  
புளிக்கொடி, எமது நலைவர்  
தினு. ஒவ்வொப்பாகக் கூற அவர்கள்  
விளை ஆகோசம் செய்து  
இணைக்க வடிவமைக்கப்பட்டது.  
1977 ஆம் ஆண்டு மதுரை  
நடராசன் அவர்களால் வரை

யப்பட்டது, எமது தேவியக் கொடியின் நிறங்களாக மஞ்சள், வெப்பு, வறுப்பு என்பன எமது மகிளின் அடுதலைத் தரக்கணைத் தாங்கி நிற கிள்ளன. எமது மகிளின் இரத்தத்தாலும் மாவீரர்களின் இரத்தத்தாலும் தோய்த்து எடுக்கப்பட்ட எமது தேவியக் கொடியான, புலிக்கொடியை எமது உயிரிலும் மோலாக மதிக்க வேண்டும்.

காடுகளும், கற்பாறைகளுமாக இருந்த கலை நாட்டை உற்றிச்செல்தச் சிற்றி செல்வம் கொழிக்கும் ராடாக மற்றியவர்கள் இந்தியத் தமிழர்கள். அவர்களது குடியுரிமை பறிக்கப்பட்ட தினம் கூர்த்திகை பதினெட்டாண்டு.

# தேயிலைக்கு வளம் சேர்க்க செந்நீர் திந்தியோர் தினம்

## — வே. தவேந்திரன்

அங்கிலேயரிடமிருந்து இலங்கை சுதந்திரம் பெற்றதும், அன்றைய அரசு தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத்தெரியாக எடுத்த முதல் வருப்பு வாத நடவடிக்கை இந்திய வம்சா வளியினரின் குடியுரிமையைப் பற்றிது அவர்களுக்கு 'நாடற்றவர்கள்' என நாமக்கணம் குட்டியமையே.

இந்தியத் தமிழர்கள் இங்கு நாமாக வரவிகின்றன. வரவையூக்கிப்பட்டார்கள்.

ஏடுக்கையும், ஏற்பாறைக்கையும் அழித்துத் தேவிலைத் தோட்டமாகவும், ரய்பர் தோட்டமாகவும் உருபாக்குவதற்கு உழைப்பாளிகள் தேவையிட்டனர். இவ்வகையும், இந்தியாவும் ஆங்கில ஆட்சிக்குள் இருந்த காலம் ஆக. எனவே இந்தியத் தமிழர்களின் உழைப்பைப் பெறுவதில் ஆங்கிலேயர் ஆர்வம் காட்டினர்.

சிகிள்ளத் தொழிலாளர்களால் வளங்கலை அழிப்பதும், சற்பாக்கலை உடைப்பதும் இலவாத செயல் என ஆகிளையர்களுக்குத் தெரியும்.

திருத்தைச் சிற்றி உழைக்கும் ஆற்றல் படைத்த இந்த  
யதி தமிழர்களை ஆங்கிலேயர் 19 ஆம் நாற்றாண்டு இலட்பு  
பகுதியில் ஆயிரக்கணக்கில் இங்கு கொண்டு வந்த முடிவேற்  
வினர்.

19 இவர்கள் இந்நாட்டிற்கும் தாமாக வந்தவர்களைல் ஆம் நூற்றாண்டின் இடைக்காலத்தில் சிங்கவர்கள் நில டெய்யாளர்களாகவும் தீவிர கடேசியப் பற்று மிகவர சனாகவும் இருந்தனர்.

மனிதச் சலவுகள் படாத 2000 அடிக்கு மேற்பட்ட மலை எர்களினால்கொயிருந்த இன்றைய மத்திய மாகாணம் அன்று இவர்களது கடின உழைப்பாக செல்லும் கொழிக்கும் பெறுந் தோட்டங்களாயின் இம்முயற்சியின்போது கொடிய கொள்ளுள் நோயாகி அம்மன்னுக்கே உரமாகிப் போனவர் களின் எண்ணிக்கை கொல்வந்தாமன்ற.

உன்னாட்டுச் சிங்களவர்களுடன் ஒட்ட முடிபாத வேறு  
பட்ட அந்திய மக்களைப் பெருந் தோட்டத்தையில் எடு  
படுத்தியதன் மூலம் மலிவானானும், இலக்ஷ்மாகாச் சுரண்டை  
கூடியதுமான இவர்களது உழைப்பை பயன்படுத்தி பிரித்  
தானியர் தமது உச்ச இலாப நோக்கத்தை நிறைவேற்றிக்  
கொண்டனர். பெருந் தோட்டங்களை அமைக்கப் பெருமளவு  
நிலம் தேவேப்பட்டதனால் முறையே 1848, 1897 ஆம் ஆண்டு  
களில் 'தரிசு நிலச் சம்பாத்தை' இயற்றி எழுத்துச் சாஸ்று  
கள் இல்லாத காணிகள் முழுவதையும் பிரித்தானியப் பட்ட  
யம் பெற்ற 'இழக்கிந்திய வர்த்தகச் சம்பளி' கல்கரித்துக்  
கொண்டன.

பெருந் தோட்டப் பயிராகக் கொப்பி செய்கை பண்ணம் பட்டு, அது நோயினால் அழிவற, பின்பு தேவிகை வளர்க்கப்பட்டது. இதில் வேலை செய்துவிவரங்களு மிகச்சுறைந்த கூலியும், குதிரை 'வயன்களை' வாழ்வதற்கும் கொடுத்தனர். தென் இந்தியாவிலும், இங்கும் இவர்களுக்குப் பல்வேறு தேவைகளுக்கும் கடன்களைக் 'கங்காவி' என்றப் படிப்பாக கொடுத்து மீளாக டையாலிகாகித்து தோட்டப்புற வாழ்க்கையில் இருந்து விடுபடாதவரு அடிமையிப்படுத்திக் கொண்டார்.

பெருந் தோட்ட விளை பொருள்களின் ஏற்றுமதியில் இக்கணவின் பொருளானாரம் பெருமளவு சார்புத் தன்மை கொண்டிருந்தது. மேலும் ஒரே சமூகத்திலே தச் சேர்ந்த, தொழிற் சங்க ரிசியாக இதுவன் மயப்பட்ட வரிக்கூட பல மிகச் சரிசிவக் காலியாகவும் இவர்கள் அப்போது இருந்தனர். அத்துடன் 1947 இல் நடந்த பாராளுமன்றத் தேர்தாவில் 7 மக்களைத் தமிழர் பிரதிநிதிகளும், 17 இடதுசாரித் திருத்திகளும் இவர்களது வாக்குறிமைக் கல்தொகை தெரிவிப்பார்க்க.

இந்தியக் கலைத்துறை இவர்கள் முன்னெடுப்பிலும் எந்த ஒரு போராட்ட வெற்றிக்கூடும், இடத்தாரிகளின் அரசி

3. மாடு / ஆடு / கோழி வளர்ப்பு:  
குறிம்ப அங்கத்துவர்களுக்குப் பேரவையை மேலும் பாத்தி செய்யக் கூடிய  
முயற்சியாக இருக்கவேண்டும்.

அறிபு:

பொகுத்தமாக உறைவிடம் இருத்தல் அவசியம்.

4. போட்டிகள் பின்வரும் மட்டுங்களில் மத்தியஸ்தம் செய்யப்படும்

மட்டம்

பார்வையிடும் திகழி

- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. உற்பத்திக்குழு மட்டம்      | ஜனவரி 21 ம் திங்கி தொடக்கம் |
| 2. உதவி அரசாங்க அதிபர் மட்டம் | மாசி 15 ம் திங்கி வரை       |
| 3. மாவட்டக் குழு மட்டம்       |                             |

5. பரிசில்கள்:

அறிந்பு:

1. பண்மாக / பொருள்களாக வழங்கப்படும்.
2. பின்வரும் தொகைக்குறையாக பெறுமதியுள்ள பரிசில்கள் வழங்கப்படும்.

மட்டம்

பெறுமதி

- |                               |                  |                |
|-------------------------------|------------------|----------------|
| 1. உற்பத்திக்குழு மட்டம்      | 1-ம் இடம், ரூபா. | முன்று இடங்கள் |
| 2. உதவி அரசாங்க அதிபர் மட்டம் | 2-ம் இடம், ரூபா. |                |
| 3. மாவட்டக்குழு மட்டம்        | 3-ம் இடம், ரூபா. |                |

ஒரு குழுமம், ஒரு குழுமம், ஒரு குழுமம், ஒரு குழுமம்

எமது இப்முயற்சியில் பெருமளவில் பங்கு கொண்டு எமது மாவட்ட வளர்ச்சிக்கு உதவுமாறு எமது காவடியைகள் அனைவரையும் அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

செயல்கள்  
யாழ்ப்பாணம்.

கா. மாளிக்கவாசகர்  
அரசாங்க அதிபர் / மாவட்டச் செயலாளர்  
யாழ், மாவட்டம்.

தொத்து எடுக்கப்பட்ட எமது தெரிவிக் கொடியை, புகிக்கொடியை எமது உயிரினும் மோலாக மதிக்க வேண்டும்; கௌரவிக்க வேண்டும்; போற்ற வேண்டும்;

எந்த இல்லையத்திற்காக இந்த மாலீரர்கள் மதிந்தார்களோ, அந்த இல்லையங்களை வென்றேஇருக்க, எமது தெரிவத் தலைவராக வேலுப் பின்னை பிரபாரவரனின் தலைமையிலே எல்லோரும் அனி திரு ஞானம்; அனி திரு வேண்டும் என அவர்தலைவரில் மேலும் தெரிவித்தார்.

## சிறுவிளம்பரம்

### சோதிடம்

தொத்து கொடியை, தொழில் நட்டம், கட்டுமை குழுப்பம், வீவாகம் நடவடிக்கை போன்ற கவனங்கள் நின்கி அதிர்வடிநித்துவத்தின் வாழ்க்கை, நெரிசல் வரவும், பலன் தவறினால் பணம் திடும்புப் பெற உத்தரவாதம், ஸ்ரீசக்தி வணை உபாசகர், ஸ்ரீமானவனாயகர் சோதிட நிலையம் (ஸ்ரீ வீரமார்காளி காஷ்வடி) நல்லூர்.

இந்தியை எதிர்க்கலத்தில் இவர்கள் முகின்னேரும் எந்த ஒரு போராட்ட வெற்றிக்கும், இதாயாளிகளின் அரசியல் ஆதிகத்துறைக்கும் கால்கோளக் குமையும் எனக்குறிப்பு அன்றைய சிங்களப் பழங்குமாதிகள் 'இந்திய சிங்களப்பு வாதப் பிரதிநிதித்துவத்தை ஒழித்து, மெய்னிச அபாயத்து விடுந்து பொத்தத்தைப் பாதுகாத்தால்' எனும் இரு காலங்களை முன்னவத்து முன்னோடு நடவடிக்கையாக 1936 இல் உள்ளுராடசித் தேர்தலில் போட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு வாக்களிக்கும் உரிமையை மறுத்தனர். இதன் அடுத்த கட்டமாகவே 1948 கார்த்திகைத் திங்கள் 15 இல் குடியுரிமைச் சட்டம் இயற்றப்பட்டு அவர்கள் இலங்கையின் மத்திய பகுதியிலே 'நாடற்றவர்கள்' எனப் பெயர் குட்டைப்பட்டுச் சிறு பான்னையில் ஒரு பதியாகக் காட்டப்பட்டனர்;

தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வாக்குகளைப் பக்கப் பல மாசு கொண்டு 17 பாரானுமன்ற ஆசனங்களைச் செப்பற்றிய இடது காரிகள் கூட அவர்களுது வாக்குரிமை பற்றிக் கூட நாடற்றவராகிக் கூட்டபோது பெரும்பான்மை இனச்சிங்கள் மகிளிகள் வாக்குகள் தமிழக எதிர்க்கலத்தில் கிடைக்காது போய்கிடுமா என்ற அச்சத்தில் பெயரளித்து மட்டும் எதிர்த்துக் கூருகின்ற கொடுத்ததுடன் நின்று எமது குழந்தைப் பவாத அரசியலை புடமிட்டுக் காட்டினர். பிற்காலத்தில் தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு குறித்து "இந்திய எதிர்ப்பு வாதம்" பேசியமை விப்புக்குரியதே.

"இலங்கை இந்தியில் காங்கிரஸ்" என்ற பெயருடன் இயங்கிவந்த தோட்டத் தொழிலாளர் பெரும்பான்மையோரின் தொழிற்சங்கம் 1950 இல் "இலங்கைத் தொழிலாளர்காங்கிரஸ்" (I.T.K.) எனும் பெயர் மற்றறம் பெற்று இன்று வரை அப்பெயருடனே இயங்கி வருகின்றது இதோ.கா. வின் வரலாற்றில் பிரச்சினைகள் வரும்போது தொழிலாளர்களே கூயமாக வேலை நிறுத்தப் போராட்டங்களில் ஜி.கி.பப்பட்டு ஈடுபடுவார்கள். ஆனால் தலைமையோ அறிப் சொற்பு சலுகைகளை அரசிடமிருந்து பெற்றுக்கொண்டு போராட்டத்தை காட்டி கொடுத்து அவை உடத்திப் பிடித்து அரசியல் விளம்பரம் செய்து கொண்டும்.

(வளரும்)



மிகள் இராணுவத்தினரைத் தாக்க முன்றபோது படையினர் கட் நோந்தாக இராணுவத் தளபதி குறிப்பிட்டார்

இதனை கடவு இப்புகொலையை அவுஸ்திரேவியா, போர்த்துக்கல், ஆப்பான், சாலவதோ சென்சிலுவைச் சங்கம் என்பன கண்டிந்துள்ளன.

இலங்கை செஞ்சிலுவைச் சங்கம்  
யாழ்ப்பாணக் கிளை

கிரை வேற்றுத் திட்டமிட்டு அடிக்கரி

எமது பணிமனையில் திட்ட விளைந்தி திறம்பட நடை கூறப்படுத்தக் கூடியவர்களிடமிருந்து வீண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

காவி, நகுதி, ஆற்றகி, அனுபவம், திட்டங்களை  
இறைவேற்றும் தன்மை, நிர்வாகத் திறமை, வெளி  
நாட்டு நிறுவனங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளும்  
கையை, சேவை செய்யும் ஆற்றகிடள்ளோர் விரும்  
பட்டினால்.

வினாப்பங்கள் அனுப்பப்படும் கடைசித் திட்டத் 0,11,1991 நேர்முபை பரிட்சை 21-11-1991 முறைக் 9-00 மணிக்கு நடைபெறும், தவித்தனி ஏதும் அனுப்படியாட்டார்.

3. கண்டி வீதி,  
ாழ்ப்பாணம்,  
8-11-1991

வாண்நதராசா  
ரவ செபலாளர்.  
11026

பூப்பத்திற்காக முடிசோல் பப்ளிகேஷன் (பிரைவெர்) விவரங்கள் தீர்வாக்க அறந் துறை கல்லூரியினருக்கு டெக்னிக் ஸ்கூல் பிள்ளைகளுக்கு உத்திரவுசொல் கி. 15.11.91 இல் அறிக்கீட்டு ஒன்றுமிடப்படுகிறது.

வருகைறாத,  
அசியப்—  
தொடர் பாக பி. பி விலி  
கொழும்புச் செய்தி யாளர்  
கிறீரிமொற்கடைக்டர் ஆர்  
நா. சி. கிளார்க்கைப் பேட்டி  
“ஸ்டா. போ. கோவீஷ்டா. என்.

— ரிமே, தொழிலாளர் தத்து

வேலை  
பொன்ற பல கோரிக்  
ா முன் வைத்து இவ்  
நிறுத்தம் இடம் பெற

६४ ...

பாகு பிள்ளை - செனவ்

அ டோபர் 15ஆம் திங்கில் முதல் ஆசியாவுக்கென அறியும் செய்துள்ளது.

ஆசியாவிட்டன் தொலைக்  
ஈ சி ஒளிபர புக்காவும்  
அவ்வங்நாடுகளின் கட்டுப்  
பாடிடலேயே தத்தம் கருதி

துவேற்ப நடைமுறைப்படிக்  
புப்ப வெருகிறது.

ஸ்ரீவங்கானிலும் அரசு சார்  
புச் செய்திகளை மாத்திரமே  
அரசுக்குச் சாதகமானவகை  
யில் ஒளிபரப்புச் செய்யல்  
பட்டுவருகிறத என்ற பரவ  
லான குற்றச்சாட்டு இருது  
வருவதும் இங்கு தொட்டு  
சாட்டப்படுகின்றத.

**சேரிந்த பாடசாலைகளுக்கு**

100 ஏக்கர்...  
சிராமங்களைச் செர்ந்த முற்  
தாறு குடும்பங்கள் இடம்  
பெயர்ந்துள்ளன.

ஆயிரம் ஏக்கர் காணியில்  
விவசாயம் செய்தவர்களும்  
இவர்களில் அடங்குவர் என்று  
தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

## யാമ്പുപാണക്കില...

இதன்படி இவர் கூறிய  
பகுமை வீட்டிற்கு உற்சினர்  
கள் சென்றபோது சிறுமிழ்  
கறிய வீட்டின் அழைப்பும்,  
இறந்தசிப்பாயின் பெற்றோ  
ரும் காணப்ப டூர் என்ற  
தெரிவிக்கப்படுகிறது.

மறுபிறசிபு எத்தத அந்த  
முன்று வயது சிறுமி அங்கு  
நெடு பழைய சோதரா  
களை பெவர் கூப்பிட ஏ  
அழைத்து அவர்களின் பிறந்த  
கிடத்தியை சரியாக ஒறிப்  
விட்டால்.

தனது பழைய நஸ்பர்களை  
மும் பெயர் கூறி அழைத்து  
பழைய சம்பவங்களை மும்  
நினைவு கூர்கின்றார்கள். என்கிழமை  
மும் மேலும் தெரிவிக்கப்படு  
கின்றது இச்சிறுமியில் புதைப்  
நடத்தை ஜவன்ட் பத்திரிகை  
வெளியிடுவின்றார்.

கணைச் சேர்ந்த பாடசாலை  
ஞாக்கு சுமிபுரம் விக்டோரி  
பாக் கல் ஹரியிலும் இன்று  
நான்கு நாள்ஞாக்கு  
விந்தப் பயிற்சி நெறி நடை  
பறவுள்ளது. (18)

நபவாஹினியும்...  
கூட கூல.

நான் அமைச்சராக இருந்த  
பாது மூன்று வெப்பங்கள்  
விவரவிடை செய்ய ஒப்பந்  
ம் செய்யப்பட்டது ஆனால்  
கு வெப்பங்களே வந்து சேர்ந்  
ன. மூன்றாவது வெப்பங்  
ார விளைவு அது தறிக்கு  
மைச்சரவைக்கே தெரியும்  
தற்கு நான் கொண்டு  
வை இவ்வாறு அவர் கறி  
ஏன்.

## ଲକ୍ଷ୍ମୀ

"தீவுப் பகுதிகளையும்தாங்கள் கைப்பற்றியுள்ளதாக சராணுவம் கூறுகிறது. இதையிருப்பிடியமல்ல. வீடுதலைப் புலிகள் அதிக அளவில் மது நிலை கொண்டு இருக்கின்றன. இருப்பினும் யாழ்ச்சரப் பிடிப்பதென்பதும் எல்லமானதாக்கி" என்று எனும் அச்சட்டுரையில் தெரிவைப்பட்டுள்ளது.